La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Wie zou de dief wel kunnen zijn ? » (« Qui pourrait bien être le voleur ? »).

L'auxiliaire du CONDITIONNEL est l'infinitif « ZOUDEN », donnant un singulier « ZOU » ; il est, en quelque sorte, l'« imparfait » (O.V.T. ou prétérit) de l'auxiliaire du FUTUR, « ZULLEN ».

Au CONDITIONNEL, il y a REJET de l'autre forme verbale (« kunnen »), derrière le complément (« wel »), et donc à l'INFINITIF, à la fin de la phrase. Pour le phénomène du REJET du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes

© 2019, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen

